

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 5 septembre 1913, a.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Lachapelle est nommé Président; MM. Godfrey et Dupuis.

1.—(15662) Soumis le dossier au sujet de l'homologation de la nouvelle ligne du chemin de la Côte-des-Neiges, depuis la voie du chemin de fer Parc et de l'Île jusqu'au chemin Sainte-Catherine.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que le Département en Loi reçoive instructions de faire les procédures nécessaires pour l'homologation de ladite ligne.

2.—Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de la réclamation de Dame Veuve Patrick Hamill pour une indemnité de \$1,000, par suite de la mort de son époux tué au cours de son travail comme pompier.

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme à Dame Veuve Patrick Hamill, en sa qualité de tutrice à ses enfants mineurs, le tout en vertu de la résolution du Conseil du 18 janvier 1875, telle qu'amendée par résolution du 18 mars 1902,

3.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, aux montants respectifs de \$36,084.99, \$70,013.37, \$62,295.08, \$52,742.04 et \$4,429.07, suivant listes certifiées.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

4.—(13712) Sur recommandation du Surintendant de Police, il est

Résolu: D'approuver les promotions et nominations suivantes:

Lieutenant Eugène Létourneau, promu capitaine en remplacement du Capitaine Trempe;

Sergent Donat Boisclair, promu Lieutenant en remplacement du Lieutenant Létourneau;

Constable Pilon, 101, promu Sergent en remplacement du Sergent Boisclair;

Lieutenant O. Côté, promu Capitaine pour le poste No 29;

Sergent Massicotte, promu Lieutenant en remplacement du Lieutenant Côté;

Constable Régimbal, 252, promu Sergent en remplacement du Sergent Massicotte;

Sergent Saint-Jean, promu Lieutenant pour le poste No 29;

Constable Bricault, 348, promu Sergent en remplacement du Sergent Saint-Jean;

Constable Eudide Grégoire, promu Sergent pour le poste No 29;

James McCready, pour remplacer Happy, 277, résigné;

Aimérus Dufour, pour remplacer Lajeunesse, 530, résigné;

Emile Delages, pour remplacer Richard, 15, retraité;

Emile Montreuil, pour remplacer Geoffrion, 189, retraité;

David Nadeau, pour remplacer Gendreau, 12, retraité;

Lucien Courville, pour remplacer Morel, 28, retraité;

Majorique Laferrière, pour remplacer Marquis, 642, résigné;

Edmond Ahier, pour remplacer Majeau, 280, décédé;

Jean B. Beaudry, pour remplacer Ayotte, 611, résigné;

Onésime Sauvé, pour remplacer de Carufel, 677, refusé;

Philippe Lemelin, pour porter No 701, poste No 29;

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 5th September, 1913, a.m.

Present: Messrs Lachapelle, Dupuis and Godfrey.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Lachapelle was called to the Chair.

1.—(15662) Submitted the documents anent the homologation of the new line of Côte-des-Neiges Road, from the Park & Island Ry. track to St. Catherine Road.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the Law Department be instructed to take the necessary proceedings in order to have the said line homologated.

2.—Submitted a report from the Law Department anent the claim of Dame Widow Patrick Hamill for an indemnity of \$1,000, owing to the death of her husband, who was killed while performing his duties as fireman.

Resolved: To authorize the payment of the said sum to Dame Widow Patrick Hamill, in her capacity as tutrix to her minor children the whole in virtue of a resolution of Council under date of 18th January 1875, as amended by the resolution passed on the 18th March 1902.

3.—Submitted warrants verified by the City Comptroller amounting respectively to \$36,084.99, \$70,013.37, \$62,295.08, \$52,742.04 and \$4,429.07 as per certified lists.

Resolved: That payment of same be authorized.

4.—(13712) On the recommendation of the Superintendent of Police, it was

Resolved: That the following promotions and appointments be approved:

Lieutenant Eugène Létourneau, promoted Captain to replace Captain Trempe;

Sergeant Donat Boisclair, promoted Lieutenant to replace Lieutenant Létourneau;

No. 101, Const. Pilon, promoted Sergeant, to replace Sergt. Boisclair;

Lieutenant O. Côté, promoted Captain at No. 29 Station;

Sergt. Massicotte, promoted Lieutenant, to replace Lieutenant Côté;

No. 252, Const. Régimbal, promoted Sergeant, to replace Sergt. Massicotte;

Sergeant Saint-Jean, promoted Lieutenant for No. 29 Station;

No. 348, Const. Bricault, promoted Sergeant to replace Sergt. Saint-Jean;

Const. Euclide Grégoire, promoted Sergeant for No. 29 Station;

James McCready to replace Happy (277) who has resigned;

Aimérus Dufour, to replace Lajeunesse (530), who has resigned;

Emile Delages, to replace Richard (15), who has been superannuated;

Emile Montreuil, to replace Geoffrion (189), who has resigned;

David Nadeau, to replace Gendreau (12) who has resigned;

Lucien Courville, to replace Morel (28) who has resigned;

Majorique Laferrière, to replace Marquis (642), who has resigned;

Edmond Ahier, to replace Majeau (280), deceased;

Jean-B. Beaudry, to replace Ayotte (611), who has resigned;

Onésime Sauvé, to replace de Carufel (677), who has been refused;

Philippe Lemelin, to bear No. 701, No. 29 Station;